



UltraFill

Kurzanleitung für den medizinischen Fachhändler





PHILIPS

RESPIRONICS

sense and simplicity

Kontrollliste für die Inbetriebnahme



Um eine ordnungsgemäße Einrichtung und Befüllung zu ermöglichen, befolgen Sie bitte die nachstehend genannten Schritte. Prüfen Sie vor dem Versuch einer Fehlerbehebung stets, ob das System korrekt eingerichtet und der Befüllvorgang ordnungsgemäß gestartet wurde.

	Maßnahme	Überprüfung
1	 <p>Schlauch ist ordnungsgemäß an UltraFill und Sauerstoffkonzentrator angeschlossen. Auf Knicke überprüfen.</p>	Sichtkontrolle.
2	 <p>Der Sauerstoffkonzentrator ist angeschaltet.</p>	Das grüne Licht auf dem Bedienungsfeld oben muss leuchten. Ist dies nicht der Fall, prüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt und der An-/Aus-Schalter gedrückt ist. Sollte das Problem fortbestehen, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.
3	 <p>Sauerstoffkonzentration ist ordnungsgemäß eingestellt. EverFlo-Einstellung soll bei höchstens 3 l/min liegen.</p>	Durchflussmesser am Konzentrator prüfen.
4	 <p>UltraFill ist angeschaltet.</p>	Das grüne Licht auf dem Bedienungsfeld oben muss leuchten. Ist dies nicht der Fall, prüfen Sie, ob das Netzkabel eingesteckt und der An-/Aus-Schalter gedrückt ist. Sollte das Problem fortbestehen, sehen Sie im Abschnitt „Fehlerbehebung“ in dieser Anleitung nach.

		Maßnahme	Überprüfung
5		Sparventil oder Regler sind in Position „0“.	Sichtkontrolle.
6		<ol style="list-style-type: none"> 1. Zur Befüllung einer 1,0 l-Flasche heben Sie die Flaschenauflage an. 2. Zur Befüllung einer 2,0 l-Flasche senken Sie die Flaschenauflage ab. 	Sichtkontrolle.
7		Schließen Sie die Flasche an den UltraFill an.	Eine oder mehrere Leuchten an der Füllstandsanzeige leuchten durchgängig.
8		Drücken Sie die Start/Stopp-Taste. Die Befüllung hat begonnen.	Ist die Flasche nicht voll, blinkt eine Leuchte an der Füllstandsanzeige. Ist sie voll, leuchten alle 4 LEDs durchgängig.
9		Befüllung abgeschlossen. Nehmen Sie die Flasche vom UltraFill ab.	Alle Leuchten an der Füllstandsanzeige leuchten durchgängig.
10		<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie das Sparventil oder den Regler auf den verschriebenen Wert ein. 2. Achten Sie darauf, dass der Absperredrehknopf vollständig geöffnet ist (gegen den Uhrzeigersinn drehen). <p>Der Zylinder ist einsatzbereit.</p>	Sichtkontrolle.

Fehlerbehebung

Wenn Sie überprüft haben, ob die Vorgänge zur Einrichtung und Befüllung korrekt ausgeführt wurden, versuchen Sie etwaige Fehler anhand der folgenden Tabellen zu beheben.

Status der LED und des akustischen Signals	Status der LED und des akustischen Signals
	
<ul style="list-style-type: none">Grün: Leuchtet durchgängigGelb: AusRot: Aus <p>Akustisches Warnsignal: Lautlos</p>	<ul style="list-style-type: none">Grün: Leuchtet durchgängigGelb: AusRot: Aus <p>Akustisches Warnsignal: Lautlos</p>
Status	Status
Das Gerät ist angeschaltet und arbeitet ordnungsgemäß. Sauerstoffdruck und -konzentration vom Konzentrator sind in Ordnung.	Gerät befüllt nicht.
Schritt zur Fehlerbehebung	Schritt zur Fehlerbehebung
(nicht zutreffend)	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie, ob die Flasche an die Füllkupplung angeschlossen ist (Füllstand-LEDs leuchten).• Prüfen Sie, ob die Start/Stopp-Taste für die Befüllung gedrückt ist (entweder blinkt eine Füllstand-LED oder alle 4 LEDs leuchten durchgängig).
Korrekturmaßnahmen	Korrekturmaßnahmen
(nicht zutreffend)	<ul style="list-style-type: none">• Leuchten alle 4 LEDs durchgängig, dann ist die Flasche voll und einsatzbereit.• Wenn keine der 4 Füllstandsanzeige-LEDs leuchtet oder blinkt, drücken Sie wiederum die Start/Stopp-Taste. Sollte der Befüllvorgang hierdurch nicht gestartet werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Status der LED und des akustischen Signals



● Grün:	Leuchtet durchgängig
● Gelb:	Blinkt
● Rot:	Aus
Akustisches Warnsignal: Periodisch	

Status

Das Gerät hat eine Hoch- oder Niederdruckstörung festgestellt.

Schritt zur Fehlerbehebung

- Prüfen Sie den Sauerstofffluss am Transferschlauchanschluss des Konzentrators.
- Stellen Sie sicher, dass der Sauerstofffluss vom EverFlo höher als 10 l/min ist.
- Prüfen Sie den Sauerstoffzuleitungsschlauch zwischen Konzentrator und UltraFill auf Knicke.
- Achten Sie darauf, dass der Sparregler oder Regler auf Position „0“ steht.

Korrekturmaßnahmen

- Beträgt der Sauerstofffluss weniger als 10 l/min, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Ist der Schlauch abgeknickt, begradigen Sie ihn und starten Sie einen erneuten Füllversuch.
- Stellen Sie auf Position „0“ und versuchen Sie erneut zu befüllen.
- Ist der Sauerstoffdruck korrekt, sind die Schläuche nicht abgeknickt und ist der Sparregler/Regler ordnungsgemäß eingestellt, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Status der LED und des akustischen Signals



● Grün:	Leuchtet durchgängig
● Gelb:	Leuchtet durchgängig
● Rot:	Aus
Akustisches Warnsignal: Aus	

Status

Das Gerät hat eine eventuelle Sauerstoffkonzentrationsstörung festgestellt (UltraFill-Konzentration beträgt weniger als 90 %, Konzentration in der Flasche beträgt mehr als 90 %).

Schritt zur Fehlerbehebung

Prüfen Sie am Patienten-Kanülenanschluss die Sauerstoffkonzentration des Konzentrators.

Korrekturmaßnahmen

- Beträgt die Konzentration des Konzentrators weniger als 90 %, entfernen Sie den Einlassfilter am Konzentrator und starten Sie einen erneuten Füllversuch.
- Hört das Warnsignal auf, ersetzen Sie den Filter. Hält das Warnsignal an, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Beträgt die Sauerstoffkonzentration des Konzentrators 90 % oder mehr, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Status der LED und des akustischen Signals



● Grün:	Leuchtet durchgängig
● Gelb:	Leuchtet durchgängig
● Rot:	Blinkt
Akustisches Warnsignal:	Konstant

Status

Das Gerät hat eine eventuelle Sauerstoffkonzentrationsstörung festgestellt (Konzentration beträgt weniger als 90 %) und der Sauerstoff innerhalb der Flasche beträgt weniger als 90 %.

Schritt zur Fehlerbehebung

- Sauerstoff aus der Flasche entleeren.
- Prüfen Sie die Sauerstoffkonzentration des Konzentrators am Kanülenanschluss.

Korrekturmaßnahmen

- Beträgt die Konzentration des Konzentrators weniger als 90 %, entfernen Sie den Einlassfilter am Konzentrator und starten Sie einen erneuten Füllversuch.
- Hört das Warnsignal auf, ersetzen Sie den Filter. Hält das Warnsignal an, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Beträgt die Sauerstoffkonzentration des Konzentrators 90 % oder mehr, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Status der LED und des akustischen Signals



● Grün:	Aus
● Gelb:	Aus
● Rot:	Leuchtet durchgängig
Akustisches Warnsignal:	Konstant

Status

Das Gerät hat einen internen Defekt festgestellt.

Schritt zur Fehlerbehebung

- Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Korrekturmaßnahmen

- Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Beim Transport des UltraFill auf unebener Fläche ist auf angemessene Sorgfalt zu achten. Beachten Sie beim Transport des UltraFill am Boden, durch Türeingänge oder in einen Fahrstuhl die nachstehenden allgemeinen Hinweise.



Korrekte Transportweise auf unebener Fläche

Für einen ordnungsgemäßen Transport des UltraFill muss zunächst die Flasche entfernt werden. Dann wird das Gerät entweder an seinen zwei Griffen angehoben oder an einem der Griffe in Längsrichtung gezogen.



Unzulässige Transportweise auf unebener Fläche

Versuchen Sie auf keinen Fall, den UltraFill mit der darauf befestigten Flasche zu bewegen oder es oben anzufassen und in Querrichtung zu schieben.

**Philips Healthcare ist
ein Unternehmen der
Royal Philips Electronics**

So erreichen Sie uns

www.philips.com/healthcare
healthcare@philips.com

Asien

+49 7031 463 2254

Europa, Mittlerer Osten, Afrika

+49 7031 463 2254

Lateinamerika

+55 11 2125 0744

Nordamerika

+1 425 487 7000

800 285 5585 (toll free, US only)

Philips Respironics
1010 Murry Ridge Lane
Murrysville, PA 15668

Kundendienst

+1 724 387 4000

800 345 6443 (toll free, US only)

Philips Respironics International

+33 1 47 28 30 82

Philips Respironics Deutschland

+49 8152 93 06 0

Philips Respironics Schweiz

+41 6 27 45 17 50

www.philips.com/respironics

www.respironics.de

Respironics, EverFlo, Millennium und UltraFill sind Marken von Respironics, Inc. und verbundener Unternehmen. Alle Rechte vorbehalten.

Bitte besuchen Sie uns unter www.philips.de/respironics



© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.
Alle Rechte vorbehalten.

Philips Healthcare behält sich das Recht vor, ein Produkt zu verändern oder die Herstellung zu jedem Zeitpunkt und ohne Ankündigung oder Verpflichtung einzustellen.

Broudy AE 5/3/11 MCI 4104131 PN 1084432